

MANULIFT

Manipulateur
Manipulator

- **Manutention par le vide**
Vakuum Handhabung
- **Tous matériaux étanches**
*Allerlei luftundurchlässigen
Werkstücke*
- **Jusqu'à 300 kg**
Bis zu 300 kg



MOBILE - SÉCURISÉ - EVOLUTIF - PRÉCIS
BEWEGLICH - SICHER - ANPASSUNGSFÄHIG - PRÄZIS

SAPELEM



Une ergonomie étudiée pour une efficacité maximale

tôle, verre, plateaux stratifiés, panneaux isolants, marbre, pierre, béton...
Blechtafeln, Glas, beschichtete Platten, Isolierplatten, Marmor, Stein, Beton...

GUIDAGE / FÜHRUNGSVARIANTEN

Guidage vertical rigide

- pas de balancement
- maintien de la pièce en position quel que soit son centre de gravité

Stabile vertikale Führung

- keine Schwenk-Ausgleichsbewegungen
- Greifen des Teiles unabhängig vom Schwerpunkt



Guidon à hauteur constante

- guidage précis de la charge
- réduit les mouvements et la fatigue de l'opérateur

Führung auf konstanter Höhe

- präzise Führung der Last
- Handling nahezu ermüdungsfrei



Couronne d'orientation

- rotation sans effort de la pièce autour de l'axe vertical sur 270°

Drehkranorientierung

- mühelose 270° Drehung des Werkstückes um die vertikale Achse



UTILISATION SUR SURFACES RÉDUITES / EINSATZ AUF KLEINEREN FLÄCHEN

Sur potence

- potence à bras satellite ou double rails fixée au sol
- autonome sur chariot pour desservir plusieurs postes

Auf Trägerführung

- Auslegerarm oder Doppelschienen am Boden befestigt
- autark dank Schlitten, um mehrere Arbeitsplätze beschicken zu können

Bras satellite

- accroît la fonctionnalité du manipulateur
- pas de contrainte de déplacements.
(Obstacles contournés)

Auslegerarm Manipulator

- erhöht die Funktionalität des Manipulators
- keine Einschränkung der Bewegungen
(Umfahren von Hindernissen)



Manipulateur 2 rails

- un axe de rotation de 0 à 360°
- déplacements longitudinaux portée : 2,75 m

2-Schienen Manipulator

- eine Drehachse von 0° bis 360°
- für längliche Bewegungen
Tragweite : 2,75 m



UTILISATION SUR GRANDES SURFACES EINSATZ AUF GROßEN FLÄCHEN

Sous pont bi-poutre

- couverture de zones importantes
- alimentation de plusieurs postes
- mouvements transversaux et longitudinaux.

Unter einer Doppelträgerbrücke

- geeignet für große Arbeitsräume
- für den Zugang von mehreren Stellen
- ermöglicht horizontale und vertikale Bewegungen



Eine studierte Ergonomie zur maximalen Leistungsfähigkeit

...ergonomique

- action des commandes sans lâcher le guidon
- guidage aisé et précis
- guidon à hauteur constante
- efforts réduits

...ergonomisch

- Betätigung der Steuerung ohne den Griff loszulassen
- leichte und präzise Führung
- Führungsriff auf konstanter Höhe
- reduzierte Kraftanstrengung

Un outil sécurisé...

- réserve de vide de sécurité
- autorisation de dépose
- interdiction de levage par contrôle du niveau de vide
- interdiction de lâcher la charge si elle n'est pas posée

Ein sicheres Gerät

- Sicherheitsvakuumspeicher
- Ablegefreigabe
- Hebefreigabe durch permanente Überprüfung des Vakuumniveaus
- unmöglich die Last loszulassen, wenn sie nicht abgelegt ist.

LES OUTILS / DIE HEBEGERÄTE

Palonnier horizontal

- manutention de formats standard
- adaptable à la plupart des surfaces



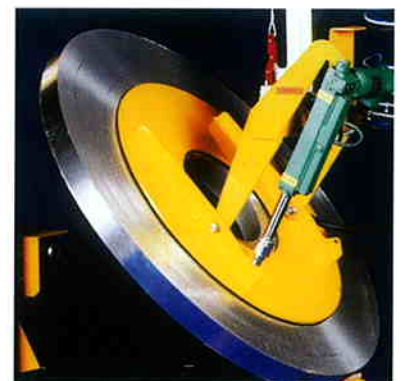
Palonnier vertical

- manutention de vitrages
- pivotement vertical
- rotation 360°



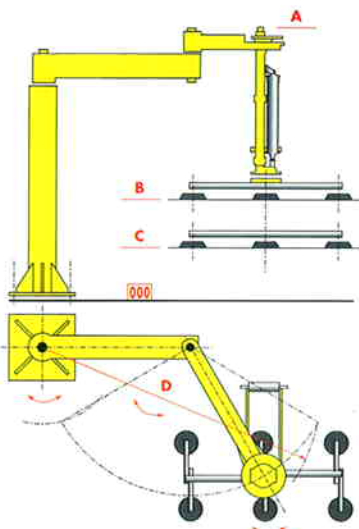
Monoventouse

- manipulation de coils
- ventouse couronne
- pivotement 90°



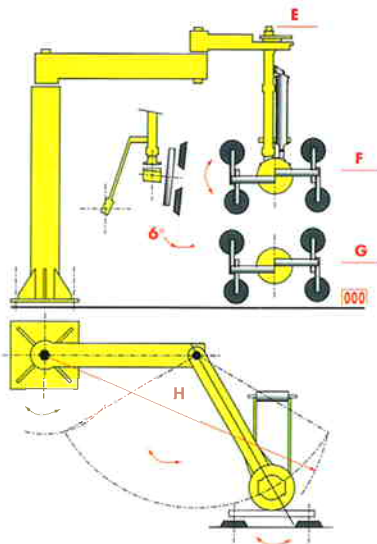
Horizontale Lasttraverse

- Handhabung von Standardgrößen
- anpassungsfähig an die meisten Oberflächen



Vertikale Lasttraverse

- vertikale Schwenkung
- kann Glasscheiben handhaben
- Präzision und Sicherheit



Einzelsauger

- «Ring» Sauggreifer
- kann Coils handhaben
- 90° Schwenkung

